

KẾ HOẠCH

**tuyển dụng công chức, viên chức các cơ quan Đảng,
Mặt trận Tổ quốc, các tổ chức chính trị - xã hội các cấp
trong tỉnh Quảng Ngãi năm 2019**

- Căn cứ Nghị định số 24/2010/NĐ-CP ngày 15/3/2010 của Chính phủ quy định về tuyển dụng, sử dụng và quản lý công chức; Nghị định số 29/2012/NĐ-CP ngày 12/4/2012 của Chính phủ về tuyển dụng, sử dụng và quản lý viên chức; Nghị định số 161/2018/NĐ-CP ngày 29/11/2018 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số quy định về tuyển dụng công chức, viên chức, nâng ngạch công chức, thăng hạng viên chức và thực hiện chế độ hợp đồng một số loại công việc trong cơ quan hành chính nhà nước, đơn vị sự nghiệp công lập; Hướng dẫn số 37-HD/BTCTW ngày 04/8/2015 của Ban Tổ chức Trung ương về một số nội dung trong tuyển dụng công chức, viên chức cơ quan Đảng, Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức chính trị - xã hội;

- Căn cứ Quy chế làm việc của Tỉnh ủy, Ban Thường vụ Tỉnh ủy, Thường trực Tỉnh ủy khoá XIX (*Quy chế số 04-QC/TU ngày 05/12/2016*), Ban Thường vụ Tỉnh ủy ban hành Kế hoạch tuyển dụng công chức, viên chức các cơ quan Đảng, Mặt trận Tổ quốc, các tổ chức chính trị - xã hội các cấp trong tỉnh Quảng Ngãi năm 2019 (*sau đây viết tắt là Kế hoạch*), cụ thể như sau:

I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU VÀ NGUYÊN TẮC TUYỂN DỤNG

1. Mục đích, yêu cầu

- Nhằm bổ sung đội ngũ công chức, viên chức có phẩm chất đạo đức, có trình độ chuyên môn, phù hợp với tiêu chuẩn chức danh, vị trí việc làm đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ trong giai đoạn hiện nay.

- Việc tuyển dụng công chức, viên chức phải bảo đảm nguyên tắc, điều kiện, tiêu chuẩn theo quy định; phải căn cứ vào yêu cầu nhiệm vụ, biên chế được giao; tiêu chuẩn, điều kiện theo vị trí việc làm, bảo đảm mục tiêu sắp xếp tổ chức bộ máy theo Nghị quyết số 18-NQ/TW ngày 25/10/2017 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng (khóa XII) và Nghị quyết số 39-NQ/TW ngày 17/4/2015 của Bộ Chính trị về tinh giản biên chế và cơ cấu lại đội ngũ cán bộ, công chức, viên chức.

2. Nguyên tắc tuyển dụng

- Bảo đảm tính cạnh tranh, công khai, minh bạch, công bằng, khách quan và đúng quy định pháp luật và của cơ quan Đảng, Nhà nước có thẩm quyền về tuyển dụng công chức, viên chức.

- Tuyển chọn đúng người đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ và vị trí việc làm.

II. CHỈ TIÊU, NGẠCH CÔNG CHỨC, VIÊN CHỨC TUYỂN DỤNG

1. **Chỉ tiêu:** Tổng chỉ tiêu tuyển dụng công chức, viên chức năm 2019 là **19** chỉ tiêu ở **10** cơ quan, đơn vị, địa phương thuộc khối Đảng, Mặt trận Tổ quốc, các tổ chức chính trị - xã hội các cấp trong tỉnh có đăng ký nhu cầu đã được Thường trực Tỉnh ủy cho chủ trương tuyển dụng; trong đó:

- 05 Cơ quan, đơn vị khối Đảng, Mặt trận và đoàn thể cấp tỉnh: **08** chỉ tiêu.
- 05 Huyện ủy, Thành ủy: **11** chỉ tiêu.

(có danh mục chi tiết kèm theo)

2. **Ngạch công chức, viên chức tuyển dụng:** Chuyên viên và tương đương.

(Có danh mục chi tiết về cơ quan, đơn vị, địa phương; chỉ tiêu, vị trí việc làm, trình độ, chuyên ngành đào tạo của từng vị trí tuyển dụng kèm theo).

III. ĐIỀU KIỆN, TIÊU CHUẨN ĐĂNG KÝ DỰ TUYỂN

1. Người có đủ các điều kiện, tiêu chuẩn sau đây không phân biệt dân tộc, nam, nữ, thành phần xã hội, tín ngưỡng, tôn giáo được đăng ký dự tuyển công chức, viên chức:

- a) Có một quốc tịch là quốc tịch Việt Nam.
- b) Đủ 18 tuổi trở lên.
- c) Có đơn dự tuyển; có lý lịch rõ ràng.
- d) Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt.
- e) Có đủ sức khỏe để thực hiện nhiệm vụ.

f) Có văn bằng, chứng chỉ phù hợp với yêu cầu, tiêu chuẩn của vị trí dự tuyển. Cụ thể: người dự tuyển phải có bằng tốt nghiệp đại học chuyên môn hệ chính quy, có ngành, chuyên ngành phù hợp với vị trí dự tuyển. Có chứng chỉ tin học với trình độ đạt kỹ năng sử dụng công nghệ thông tin cơ bản theo quy định tại Thông tư số 03/2014/TT-BTTTT ngày 11/3/2014 của Bộ Thông tin và Truyền thông quy định chuẩn kỹ năng sử dụng công nghệ thông tin hoặc có chứng chỉ tin học văn phòng, tin học cấp độ A trở lên. Có chứng chỉ ngoại ngữ với trình độ tương đương bậc 2 khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam theo quy định tại Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT, ngày 24/01/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam của một trong năm thứ tiếng Anh, Pháp, Nga, Đức, Trung Quốc; hoặc có chứng chỉ ngoại ngữ với trình độ B trở lên.

g) Các điều kiện khác theo yêu cầu của vị trí dự tuyển. Ngoài ra, cần đảm bảo thêm điều kiện sau:

- Đối với vị trí việc làm là công chức làm nhiệm vụ nghiên cứu, tham mưu trong các cơ quan chuyên trách tham mưu, giúp việc của Đảng, viên chức thuộc vị trí tuyển dụng làm giảng viên Trường Chính trị tỉnh, Trung tâm bồi dưỡng chính trị

huyện, người đăng ký dự tuyển **phải là đảng viên** và không vi phạm các tiêu chuẩn chính trị về bảo vệ chính trị nội bộ.

- Đối với người dự thi vào cơ quan Đoàn Thanh niên phải bảo đảm tiêu chuẩn chung theo Điều 7 Quy chế cán bộ Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 289-QĐ/TW ngày 08/02/2010 của Ban Bí thư, đồng thời đáp ứng các yêu cầu: Là đoàn viên Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh; có độ tuổi từ 28 tuổi trở xuống (*sinh năm 1991 trở về sau*); có sức khỏe tốt; có kỹ năng (*hát, múa, khiêu vũ, dẫn chương trình, ...*) phù hợp với công tác thanh vận.

2. Những người sau đây không được đăng ký dự tuyển:

a) Không cư trú tại Việt Nam.

b) Mất hoặc bị hạn chế năng lực hành vi dân sự.

c) Đang bị truy cứu trách nhiệm hình sự; đang chấp hành hoặc đã chấp hành xong bản án, quyết định về hình sự của tòa án mà chưa được xóa án tích; đang bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở chữa bệnh, cơ sở giáo dục.

IV. TRÌNH TỰ, THỦ TỤC TUYỂN DỤNG

1. Thông báo tuyển dụng

Thông báo công khai trên Báo Quảng Ngãi, Đài Phát thanh - Truyền hình tỉnh và niêm yết công khai tại trụ sở làm việc của Tỉnh ủy, các cơ quan Đảng, Mặt trận Tổ quốc, các tổ chức chính trị - xã hội, Trường Chính trị tỉnh có nhu cầu tuyển dụng về Kế hoạch này.

* **Hồ sơ đăng ký dự tuyển:** Người dự tuyển nộp hồ sơ trực tiếp tại đơn vị đăng ký dự tuyển, hồ sơ gồm có:

- Phiếu đăng ký dự tuyển (*theo mẫu kèm theo*).

- Bản sơ yếu lý lịch (*theo mẫu kèm theo*) có dán ảnh do người dự tuyển khai, có xác nhận của ủy ban nhân dân xã, phường, thị trấn nơi đăng ký hộ khẩu thường trú hoặc của cơ quan, tổ chức nơi người đó đang làm việc, học tập trong thời hạn 30 ngày, tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển.

- Bản sao giấy khai sinh (*có chứng thực*); bản sao hộ khẩu.

- Bản sao (*có chứng thực*) các văn bằng, chứng chỉ theo yêu cầu của vị trí dự tuyển.

- Giấy chứng nhận sức khỏe do cơ quan y tế có thẩm quyền cấp trong thời hạn 30 ngày, tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển.

- Bản sao có chứng thực các loại giấy chứng nhận thuộc đối tượng ưu tiên (nếu có).

- 03 ảnh màu (3cm x 4cm), có thời gian chụp không quá 06 tháng, tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển; ghi rõ họ, tên, ngày, tháng, năm sinh vào mặt sau ảnh; 04 phong bì có dán tem, có ghi rõ họ tên, địa chỉ, điện thoại của người dự tuyển.

* **Lưu ý:**

- Hồ sơ được đựng trong túi bì cứng kích cỡ 24cm x 32cm, có ghi địa chỉ, số điện thoại của người dự tuyển.

- Mỗi thí sinh chỉ được đăng ký dự tuyển tại một (01) vị trí tuyển dụng, nếu người dự thi nộp hồ sơ đăng ký vào hai (02) vị trí dự tuyển trở lên sẽ không được đưa vào danh sách dự tuyển.

- Người dự tuyển có bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp thì phải được Cục Quản lý chất lượng thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo công nhận theo quy định tại Quyết định số 01/VBHN-BGDĐT ngày 08/01/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành trình tự, thủ tục công nhận văn bằng của người Việt Nam do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp.

- Các cơ quan, đơn vị, địa phương có trách nhiệm tiếp nhận hồ sơ, lập phiếu tiếp nhận (theo mẫu), gửi về Ban Tổ chức Tỉnh ủy Quảng Ngãi (*qua Phòng Chính sách và Đào tạo cán bộ*).

- Hồ sơ thí sinh đăng ký dự tuyển không hoàn trả lại.

2. **Tổ chức thi tuyển**

2.1. Nội dung thi

2.1.1. *Thi tuyển vòng 1*: Thi trắc nghiệm, gồm các phần sau:

- **Phần I: Kiến thức chung**, gồm 60 câu hỏi về hệ thống chính trị, tổ chức bộ máy của Đảng, Nhà nước và các tổ chức chính trị - xã hội; quản lý hành chính nhà nước; chủ trương, đường lối, chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước về ngành, lĩnh vực tuyển dụng; các kiến thức tổng hợp về kinh tế, chính trị, văn hóa - xã hội, quốc phòng, an ninh; chức trách, nhiệm vụ của công chức, viên chức theo yêu cầu của vị trí việc làm dự tuyển. Thời gian thi 60 phút.

- **Phần II: Ngoại ngữ**, gồm 30 câu hỏi là một trong các thứ tiếng Anh, Nga, Pháp, Đức, Trung Quốc hoặc ngoại ngữ khác theo yêu cầu của vị trí việc làm dự tuyển. Thời gian thi 30 phút.

- **Phần III: Tin học**, gồm 30 câu hỏi theo yêu cầu của vị trí việc làm. Thời gian thi 30 phút.

* *Điều kiện miễn phần thi ngoại ngữ và tin học (vòng 1)*: Thực hiện theo điểm b, c khoản 1 mục 4 Điều 1 Nghị định số 161/2018/NĐ-CP ngày 29/11/2018 của Chính phủ.

2.1.2. *Thi tuyển vòng 2*: Thi môn nghiệp vụ chuyên ngành.

- Nội dung thi: Kiến thức, năng lực, kỹ năng thực thi công vụ của người dự tuyển theo yêu cầu của vị trí việc làm cần tuyển dụng.

- Hình thức: Thi viết.

- Thời gian thi: 180 phút.

* **Lưu ý: Thí sinh đạt dưới 50 điểm ở một trong ba môn thi trắc nghiệm ở vòng 1 thì không được thi tiếp vòng 2.**

2.2. *Thời gian, địa điểm thi tuyển:* Trong quý II/2019, tại thành phố Quảng Ngãi (sẽ có thông báo cụ thể sau).

3. **Thông báo kết quả thi tuyển**

3.1. *Cách tính điểm*

- Bài thi được chấm theo thang điểm 100.
- Điểm thi kiến thức chung và nghiệp vụ chuyên ngành: Tính hệ số 1.
- Điểm thi tin học, ngoại ngữ: đạt hoặc không đạt.

3.2. *Điểm ưu tiên trong thi tuyển:* Thực hiện theo mục 2 Điều 1 Nghị định số 161/2018/NĐ-CP ngày 29/11/2018 của Chính phủ.

3.3. *Xác định người trúng tuyển*

- Người trúng tuyển phải có đủ các điều kiện sau:
 - + Có kết quả điểm thi tại vòng 2 đạt từ 50 điểm trở lên;
 - + Có số điểm vòng 2 cộng với điểm ưu tiên cao hơn theo thứ tự từ cao xuống thấp trong phạm vi chỉ tiêu được tuyển dụng của từng vị trí việc làm.
- Trường hợp có từ 02 người trở lên có kết quả điểm thi vòng 2 cộng với với điểm ưu tiên bằng nhau ở chỉ tiêu cuối cùng cần tuyển dụng thì người có kết quả điểm thi vòng 2 cao hơn là người trúng tuyển; nếu vẫn không xác định được thì người đứng đầu cơ quan có thẩm quyền tuyển dụng công chức quyết định người trúng tuyển.
- Người không trúng tuyển trong kỳ thi tuyển công chức không được bảo lưu kết quả thi tuyển cho các kỳ thi tuyển lần sau.

V. **KINH PHÍ THỰC HIỆN**

1. Kinh phí tổ chức thi tuyển thực hiện theo quy định hiện hành. Lệ phí thi: Do Hội đồng thi tuyển quyết định theo Thông tư số 228/2016/TT-BTC ngày 11/11/2016 của Bộ Tài chính.

2. Ban Tổ chức Tỉnh ủy tổ chức việc thu phí, quản lý chi tiêu và thanh quyết toán kinh phí tổ chức thi tuyển theo đúng quy định.

VI. **TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

1. *Ban Tổ chức Tỉnh ủy*

- Thông báo trên các phương tiện thông tin đại chúng và niêm yết công khai tại trụ sở làm việc của Tỉnh ủy về tiêu chuẩn, điều kiện, số lượng cần tuyển, thời hạn và địa điểm tiếp nhận Hồ sơ của người đăng ký dự tuyển.

- Tiếp nhận hồ sơ của các cơ quan, địa phương, đơn vị; thẩm định hồ sơ, tổng hợp danh sách những người đủ điều kiện dự thi trình cơ quan có thẩm quyền xem xét, quyết định.

- Căn cứ vào số lượng hồ sơ đã được phê duyệt, tham mưu cho Ban Thường vụ Tỉnh ủy quyết định thành lập Hội đồng thi tuyển (*Ban Tổ chức Tỉnh ủy là cơ*

quan thường trực) và được sử dụng con dấu của Ban Tổ chức Tỉnh ủy trong các hoạt động thi tuyển.

- Chuẩn bị các điều kiện phục vụ kỳ thi để tổ chức thi tuyển theo đúng thời gian quy định.

- Trên cơ sở phê duyệt của Ban Thường vụ Tỉnh ủy về kết quả thi tuyển, quyết định tuyển dụng đối với những thí sinh trúng tuyển theo phân cấp ủy quyền.

2. Các quan, đơn vị khối Đảng, Mặt trận và đoàn thể chính trị - xã hội các cấp

- Niêm yết công khai tại trụ sở làm việc của cơ quan, đơn vị, địa phương (có nhu cầu đăng ký tuyển dụng) Kế hoạch này và Thông báo tuyển dụng của Hội đồng thi tuyển.

- Tiếp nhận hồ sơ, lập danh sách người nộp hồ sơ (theo mẫu) trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày Thông báo tuyển dụng được công khai trên các phương tiện thông tin đại chúng.

- Gửi hồ sơ về Ban Tổ chức Tỉnh ủy để thẩm định, trình cơ quan có thẩm quyền xem xét, quyết định.

3. **Văn phòng Tỉnh ủy:** Tham mưu cho Thường trực Tỉnh ủy bảo đảm kinh phí để Ban Tổ chức Tỉnh ủy thực hiện nhiệm vụ theo Kế hoạch này.

4. Báo Quảng Ngãi, Đài PT-TH tỉnh Quảng Ngãi, Công thông tin điện tử Đảng bộ tỉnh

Đăng tải công khai Kế hoạch này trên các bản tin, chuyên trang, chuyên mục.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có phát sinh vướng mắc đề nghị các cơ quan, đơn vị, địa phương kịp thời báo cáo Ban Thường vụ Tỉnh ủy (qua Ban Tổ chức Tỉnh ủy) để xem xét, giải quyết.

Nơi nhận:

- Vụ Địa phương II, BTCTW (b/c),
- Ban Thường vụ Tỉnh ủy,
- Ban Tổ chức Tỉnh ủy,
- Mặt trận, các đoàn thể chính trị - xã hội tỉnh,
- Trường Chính trị tỉnh,
- Các huyện, Thành ủy trực thuộc Tỉnh ủy,
- Đảng ủy Khối các cơ quan tỉnh,
- Đảng ủy Khối Doanh nghiệp tỉnh,
- Báo Quảng Ngãi, Đài PT-TH tỉnh, Công thông tin điện tử Đảng bộ tỉnh (Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy),
- Các đ/c UVBTV Tỉnh ủy,
- C, PCVP Tỉnh ủy,
- P. Tổng hợp, Kinh tế,
- P. CS & ĐTCB, BTCTU,
- Lưu Văn phòng Tỉnh ủy.

**T/M BAN THƯỜNG VỤ
PHÓ BÍ THƯ**

Bùi Thị Quỳnh Vân

*

DANH MỤC CHI TIẾT

ơ quan, đơn vị, địa phương; chỉ tiêu, vị trí việc làm, trình độ,
chuyên ngành đào tạo của từng vị trí tuyển dụng

(kèm theo Kế hoạch số 196-KH/TU ngày 23/5/2019 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy)

TT	Tên cơ quan, đơn vị đăng ký nhu cầu thi tuyển	Vị trí việc làm cần tuyển	Số lượng cần tuyển (người)	Trình độ chuyên môn cần tuyển	Ngành, chuyên ngành đào tạo	Các điều kiện khác theo yêu cầu của vị trí cần tuyển	Ghi chú
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Văn phòng Tỉnh ủy	Chuyên viên công tác tổng hợp	1	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Khối Kinh tế; Xây dựng Đảng và Chính quyền Nhà nước; Chính trị học.	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
2	Ban Tổ chức Tỉnh ủy	Chuyên viên về tổ chức xây dựng Đảng	2	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Tổ chức Xây dựng Đảng; Xây dựng Đảng và Chính quyền Nhà nước; Luật Dân sự; Tài chính ngân hàng.	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên về quản lý, phát triển nguồn nhân lực	1	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Tổ chức Xây dựng Đảng; Xây dựng Đảng và Chính quyền Nhà nước; Luật Kinh tế.	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
3	Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy	Chuyên viên tham mưu công tác tổng hợp và thi đua khen thưởng	1	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Triết học; khoa học chính trị hoặc ngành Quản lý nhà nước	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
4	Trường Chính trị tỉnh	Giảng viên	2	Đại học chính quy	Chuyên ngành xã hội học	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
5	Hội Liên hiệp phụ nữ tỉnh	Chuyên viên	1	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Luật Dân sự; Kế toán; Quản trị kinh doanh.		
6	Thành ủy Quảng Ngãi	Chuyên viên Hội LHPN thành phố	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành thuộc lĩnh vực kinh tế - xã hội, hành chính, luật, kế toán		

TT	Tên cơ quan, đơn vị đăng ký nhu cầu thi tuyển	Vị trí việc làm cần tuyển	Số lượng cần tuyển (người)	Trình độ chuyên môn cần tuyển	Ngành, chuyên ngành đào tạo	Các điều kiện khác theo yêu cầu của vị trí cần tuyển	Ghi chú
7	<i>Huyện ủy Bình Sơn</i>	Chuyên viên Văn phòng Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Quản trị kinh doanh, kế toán, tài chính	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên Ban Dân vận Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Kinh tế chính trị, triết học	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên Ban Tuyên giáo Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Lịch sử Đảng, Hành chính	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Giảng viên Trung tâm Bồi dưỡng chính trị	1	Đại học Chính quy	Chuyên ngành Kinh tế chính trị	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên Huyện Đoàn	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Kinh tế chính trị, Lịch sử Đảng, Triết		
8	<i>Huyện ủy Mộ Đức</i>	Chuyên viên UBKT Huyện ủy	1	Đại học chính quy	Các chuyên ngành: Luật học (Luật Hành chính, Luật Dân sự, Luật Kinh tế, ...)	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
9	<i>Huyện ủy Đức Phổ</i>	Chuyên viên Ban Tuyên giáo Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Quản lý nhà nước; Sư phạm Giáo dục Chính trị	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
10	<i>Huyện ủy Tư Nghĩa</i>	Chuyên viên Văn phòng Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Sư phạm Ngữ Văn; Tài chính ngân hàng; xây dựng	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên Ủy ban Kiểm tra Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Luật; Hàng hải; Quản trị kinh doanh; công nghệ sinh học; quản lý tài nguyên và môi trường.	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	
		Chuyên viên Ban Tổ chức Huyện ủy	1	Đại học Chính quy	Các chuyên ngành Kế toán; Luật	Là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam	